

- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Każda strona pokrywa połowę kosztów postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 289 z 13.10.2001

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 13 września 2006 r.  
— CAS Succhi di Frutta SpA przeciwko Komisji Wspólnot  
Europejskich**

(Sprawa T-226/01) (<sup>1</sup>)

*(Odpowiedzialność pozaumowna — Procedura przetargowa  
— Wynagrodzenie w naturze — Szkoda poniesiona na rynku,  
na którym dokonano wypłaty wynagrodzenia w naturze —  
Związek przyczynowy)*

(2006/C 281/47)

Język postępowania: włoski

**Strony**

*Strona skarżąca:* CAS Succhi di Frutta SpA (Castagnaro, Włochy)  
(przedstawiciele: G. Roberti, F. Schiaudone i A. Franchi, adwokaci)

*Strona pozwana:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: C. Cattabriga i L. Visaggio, pełnomocnicy, wspierani przez A. Del Ferro, adwokat)

**Przedmiot sprawy**

Żądanie naprawienia szkód, jakie skarżąca miał ponieść w następstwie decyzji Komisji C (96) 1916 z dnia 22 lipca 1996 r. oraz C (96) 2208 z dnia 6 września 1996 r., wydanych na podstawie rozporządzenia Komisji nr 228/96 z dnia 7 lutego 1996 r. w sprawie dostaw soków owocowych i dżemów dla ludności Armenii i Azerbejdżanu (Dz.U. L 30, str. 18)

**Sentencja wyroku**

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Skarżąca ponosi koszty postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 331 z 24.11.2001

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 13 września 2006 r.  
— British Aggregates przeciwko Komisji**

(Sprawa T-210/02) (<sup>1</sup>)

*(Pomoc państwa — Opłata środowiskowa od wydobycia kruszywa w Zjednoczonym Królestwie — Decyzja Komisji o niewnoszeniu zastrzeżeń — Skarga o stwierdzenie nieważności — Dopuszczalność — Osoba, której decyzja dotyczy indywidualnie — Selektywny charakter — Obowiązek uzasadnienia — Sumienne i bezstronne badanie)*

(2006/C 281/48)

Język postępowania: angielski

**Strony**

*Strona skarżąca:* British Aggregates Association (Lanark, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: C. Pouncey, solicitor i L. Van den Hende, adwokat)

*Strona pozwana:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Flett i S. Meany, pełnomocnicy)

*Interwenient po stronie pozwanej:* Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (przedstawiciele: początkowo P. Ormond, a następnie T. Harris i R. Caudwell, pełnomocnicy, wspierane początkowo przez J. Stratford i M. Hall, barristers, a następnie przez M. Hall)

**Przedmiot**

Wniosek o stwierdzenie częściowej nieważności decyzji Komisji C (2002) 1478 wersja ostateczna z dnia 24 kwietnia 2002 r. dotyczącej sprawy pomocy państwa N 863/01 — Zjednoczone Królestwo/Opłata za wydobycie kruszywa.

**Sentencja**

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Strona skarżąca pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Komisję.
- 3) Interwenient pokrywa własne koszty

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 219 z 14.9.2002